



H. Concejo Deliberante  
De Esquel

## ORDENANZA N° 07/2022

### TEMA: RATIFICACION CONVENIO DE COLABORACION

**VISTO:** El Convenio de colaboración suscripto entre la Municipalidad de Esquel y la Asociación de Volantes del Oeste del Chubut (AVOCH) (Expte. 304/18) y,

#### CONSIDERANDO:

Que, cumplido el plazo de vigencia del Convenio de colaboración suscripto entre la Municipalidad de AVOCH, ratificado mediante Ordenanza N° 142/2020, se celebra un nuevo convenio.

Que, el mismo tiene la finalidad de ofrecer por parte de la AVOCH un sector del predio del Autódromo "Manuel González", para ser utilizado por la Municipalidad para la toma de exámenes prácticos de idoneidad conductiva, necesarios para la obtención de la Licencia Nacional de Conducir; exámenes que quedarán bajo la responsabilidad del personal de Educación Vial Municipal.

Que, en contraprestación, el Municipio ejecutará en el predio de la AVOCH el "Proyecto de Remodelación y ampliación de núcleos sanitarios - sector Karting del autódromo", conforme al proyecto aprobado y presupuestado por la Secretaría de Obras Públicas, Planificación y Obras Particulares de la Municipalidad de Esquel.

Que, dicho convenio tiene una duración de doce (12) meses, contados a partir del 1 de Noviembre del año 2021, operando su vencimiento de pleno derecho el día 31 de octubre del corriente año, pudiendo renovarse el mismo previo acuerdo entre las partes por un mismo periodo de tiempo.

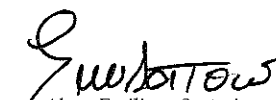
Que, es necesario dictar la presente norma ratificando en todos sus términos el Convenio mencionado precedentemente.

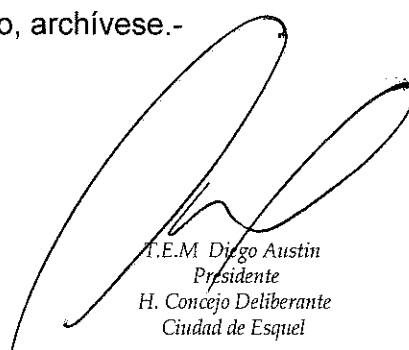
**OR ELLO: EL HONORABLE CONCEJO DELIBERANTE DE LA CIUDAD DE ESQUEL,** en uso de las atribuciones que le confiere la Ley XVI N° 46, sanciona la presente

### ORDENANZA

**ART. 1°: RATIFICASE** en todos sus términos el Convenio de colaboración, suscripto entre la Municipalidad de Esquel y la Asociación de Volantes del Oeste del Chubut (AVOCH), el cual se adjunta a la presente como Anexo I.

**ART. 2°:** Regístrese, comuníquese, y cumplido, archívese.-  
Esquel, 11 de Marzo de 2022.-

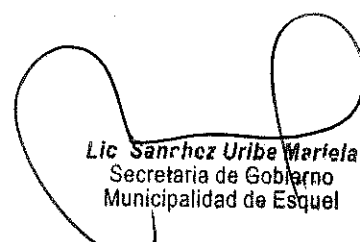
  
Abog. Emiliana Sartorio  
Secretaria Legislativa a/c  
H. Concejo Deliberante  
Ciudad de Esquel


  
T.E.M. Diego Austin  
Presidente  
H. Concejo Deliberante  
Ciudad de Esquel

Dada en la Sala de Sesiones del H.C.D. en la 1° Sesión Ordinaria del 2022, bajo Acta N° 04/2022, registrada como Ordenanza N° 07/2022.

**POR TANTO:** Téngase como Ordenanza Municipal, regístrese, dese al Boletín Municipal y cumplido, archívese.

**SECRETARIA DE GOBIERNO:** 17 de marzo de 2022.

  
Lic. Sanchez Uribe Mariela  
Secretaria de Gobierno  
Municipalidad de Esquel

  
Arq. SERGIO ONGARATO  
Intendente  
Municipalidad de Esquel

## CONVENIO DE COLABORACION

Entre la **Municipalidad de Esquel**, C.U.I.T. 30-9990939-5, representada en este acto por el Sr. Intendente Municipal Arq. **Sergio Ongarato** DNI **16.872.251**, con domicilio especial en Mitre 524 de la Ciudad de Esquel, en adelante "**LA MUNICIPALIDAD**", por una parte, y por la otra, la **Asociación de Volantes del Oeste del Chubut**. Personería Jurídica N° 972, C.U.I.T 33-67035795-7, representada en este acto por su presidente, Sr. **Enrique Roberto Hernández**, DNI **35.381.230** con domicilio en Dante Brozzi 780 de la ciudad de Esquel, en adelante denominado "**LA AVOCH**", ambas partes, con el objeto de mancomunar esfuerzos para la realización de las actividades deportivas y aplicación de normas de Seguridad Vial, suscriben el presente que se registrá por las siguientes clausulas:

**Antecedentes:** El Convenio de Colaboración celebrado entre las partes el 31 de agosto de 2020, ratificado mediante Ordenanza N° 142/2020, y cuyo vencimiento operó el mismo día y mes del año 2021. -----

**Clausula Primera:** **LA AVOCH** ofrece a **LA MUNICIPALIDAD**, el uso de una parte del predio del Autódromo "Manuel González" ubicado sobre Ruta Nacional N° 259, el cual será utilizado para la toma de exámenes prácticos de idoneidad conductiva, necesarios para la obtención de la Licencia Nacional de Conducir. Estos exámenes estarán bajo la responsabilidad del personal de Educación Vial Municipal. -----

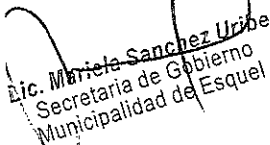
**Clausula Segunda:** El plazo de duración del presente convenio es de doce (12) meses, contados a partir del día 01 del mes de noviembre del año 2021, operando su vencimiento de pleno derecho el día 31 del mes de octubre del año 2022 a las veinticuatro (24) horas, pudiendo renovarse el mismo, previo acuerdo de las partes, por mismo periodo de tiempo. -----

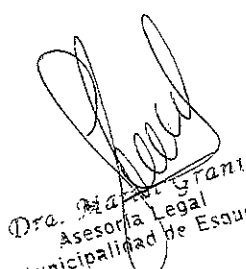
**Clausula Tercera:** En contraprestación **LA MUNICIPALIDAD** ejecutará en el Predio de **LA AVOCH** el "**proyecto de remodelación y ampliación de núcleos sanitarios sector karting del autódromo**", conforme proyecto aprobado y presupuestado por la Secretaría de Obras Públicas, Planificación y Obras Particulares de la Municipalidad de Esquel, que se agrega como Anexo I y que conforma parte del presente convenio, y conforme la modalidad que administrativamente se determine desde **LA MUNICIPALIDAD**. -----

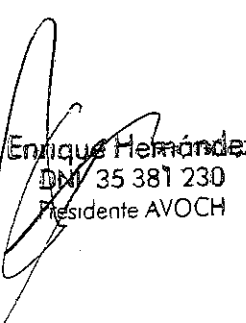
**Clausula Cuarta:** **LA MUNICIPALIDAD** pondrá a disposición de la **AVOCH** la colaboración concerniente a elaboración de proyectos. -----

**LA MUNICIPALIDAD** se compromete a mantener el espacio utilizado en buen estado. Asimismo. **LA MUNICIPALIDAD** se hará cargo del valor de los elementos faltantes y/c dañados y perjuicios ocasionados por su culpa o imprudencia y/o de las personas a su cargo o dependencia, quedando entendida que son por su exclusiva cuenta las reparaciones que fueren necesarios. -----

**Clausula Quinta:** Queda absolutamente prohibido a **LA MUNICIPALIDAD**, ceder, subarrendar o transferir en todo o en parte el presente convenio; introducir mejoras o modificaciones de ninguna especie sin contar con el consentimiento previo por escrito de **LA AVOCH**; y/o no permitir que **LA AVOCH** y/o quien éste indique, inspeccione el predio cedido, cuando lo crea necesario, todo bajo apercibimiento de desalojo inmediato. Se deja expresamente asentado que, **LA AVOCH** presta su formal consentimiento para

  
E/c. Mariela Sanchez Uribe  
Secretaría de Gobierno  
Municipalidad de Esquel

  
Dra. María Inés Grant  
Asesoría Legal  
Municipalidad de Esquel

  
Enrique Hernández  
DNI 35 381 230  
Presidente AVOCH

realizar las mejoras establecidas en la Cláusula Tercera y bajo la modalidad que determine **LA MUNICIPALIDAD**. -----

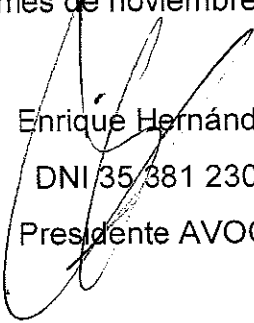
**Clausula Sexta:** **LA MUNICIPALIDAD**, en ningún caso será responsable por indemnización de daño alguno, material, físico o moral que pueda ser originado por el inmueble a propiedades vecinas, ni por las consecuencias directas ni indirectas derivadas de casos fortuitos o de fuerza mayor y/o hechos dolosos o culposos de terceros con referencia al uso del inmueble y/o perjuicios de las personas o bienes, enseres o mercaderías de **LA AVOCH** y sus asociados, personas bajo su dependencia y terceros, quedando expresamente convenido que dichos riesgos son a cargo exclusivo de **LA AVOCH**. En tanto, son a cargo de **LA MUNICIPALIDAD**, la responsabilidad de su personal, en tanto se encuentren dentro del predio, cumpliendo las funciones establecidas en el presente. -----


**Clausula Séptima:** **LA AVOCH** se hace cargo de todos los servicios públicos medidos o no con que cuente el inmueble, sin que tenga nada que reclamar por este concepto a **LA MUNICIPALIDAD**. -----


**Clausula Octava:** De común acuerdo con la Oficina de Educación Vial Municipal, a cargo de la Sra. Sonia Calvo y/o quien se encuentre cumpliendo dicha función, avalado por el Ejecutivo Municipal, continuará la gestión para la consumación y habilitación del alumbrado público y luminarias instaladas en el predio, El funcionamiento de las mismas a cargo de la Coop. 16 de Octubre, esta conexión facilitará la visibilidad en épocas invernales para los exámenes prácticos de idoneidad conductiva. -----

**Clausula Novena:** Para todos los efectos judiciales o extrajudiciales a que hubiere lugar, **LA MUNICIPALIDAD** constituye domicilio legal en la calle Bartolomé Mitre N° 524 de la ciudad de Esquel y **LA AVOCH** en Dante Brozzi N° 780, de la ciudad de Esquel, ambos de la Provincia de Chubut y se someten a la competencia de los Tribunales Ordinarios de la Circunscripción Judicial del Noroeste de la Provincia de Chubut, con asiento en la ciudad de Esquel, renunciando expresamente a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiese corresponder. -----

De conformidad entre ambas partes se firman tres (3) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de Esquel, Provincia de Chubut a los..... del mes de noviembre de 2021. -----

  
Enrique Hernández  
DNI 35 381 230  
Presidente AVOCH

  
Arq. Sergio Ongarato  
Intendente  
Municipalidad de Esquel

  
Lic. Mariela Sánchez Uribe  
Secretaria de Gobierno  
Municipalidad de Esquel